



Treaty Series No.16 (2009)

Exchange of Notes

amending the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Norway relating to the Delimitation of the Continental Shelf between the two countries, done at London 10 March 1965, and the Protocol Supplementary to the Agreement, done at Oslo on 22 December 1978

Oslo, 30 April 2009

[The Exchange of Notes entered into force on 30 April 2009]

*Presented to Parliament
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
by Command of Her Majesty
November 2009*

© Crown Copyright 2009

The text in this document (excluding the Royal Arms and other departmental or agency logos) may be reproduced free of charge in any format or medium providing it is reproduced accurately and not used in a misleading context. The material must be acknowledged as Crown copyright and the title of the document specified.

Where we have identified any third party copyright material you will need to obtain permission from the copyright holders concerned.

For any other use of this material please contact the Office of Public Sector Information, Information Policy Team, Kew, Richmond, Surrey TW9 4DU or e-mail: licensing@opsi.gsi.gov.uk.

ISBN: 9780101773126

Printed in the UK by The Stationery Office Limited
on behalf of the Controller of Her Majesty's Stationery Office

POO 2333382 767 19585

**EXCHANGE OF NOTES AMENDING THE AGREEMENT BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE
KINGDOM OF NORWAY RELATING TO THE DELIMITATION OF THE
CONTINENTAL SHELF BETWEEN THE TWO COUNTRIES, DONE AT
LONDON 10 MARCH 1965¹, AND THE PROTOCOL SUPPLEMENTARY
TO THE AGREEMENT, DONE AT OSLO ON 22 DECEMBER 1978²**

No. 1

*The Minister for Foreign Affairs of Norway to the British Ambassador at Oslo
Royal Ministry of Foreign Affairs
Oslo*

30 April 2009

Your Excellency,

I have the honour to refer to the Agreement between our two Governments relating to the Delimitation of the Continental Shelf between the two Countries, done at London on 10 March 1965, and to the Protocol supplementary to the said Agreement, done at Oslo on 22 December 1978.

I have the honour to confirm that the dividing line between that part of the Continental Shelf which appertains to the Kingdom of Norway and that part which appertains to the United Kingdom, as established in the said Agreement of 1965 and the said Protocol of 1978, is the boundary between the respective Exclusive Economic Zones of Norway and the United Kingdom.

I have further the honour to propose that points 1 to 26, as set out in Article 2(1) said Agreement of 1965 and in Article 1(1) of the said Protocol of 1978, shall be expressed in accordance with World Geodetic System 1984 datum (WGS 84) and be joined in the order specified by geodesics, and shall accordingly read as follows:

1.	56	05	09.56	N	03	14	54.85	E
2.	56	35	39.59	N	02	36	42.71	E
3.	57	54	15.72	N	01	57	48.44	E
4.	58	25	45.76	N	01	28	54.30	E
5.	59	17	21.88	N	01	42	36.14	E
6.	59	53	45.98	N	02	04	30.04	E
7.	61	21	22.19	N	01	47	17.68	E

¹ Treaty Series No 71 Cmd 2757 (1965)

² Treaty Series No 31 Cmd 7853 (1980)

8.	61	44	10.24	N	01	33	29.58	E
9.	61	44	10.24	N	01	33	07.02	E
10.	62	16	42.30	N	01	10	34.24	E
11.	62	19	39.10	N	01	08	24.53	E
12.	62	22	19.39	N	01	06	21.76	E
13.	62	24	55.07	N	01	04	19.40	E
14.	62	27	31.21	N	01	02	11.23	E
15.	62	30	08.23	N	00	59	59.44	E
16.	62	32	45.69	N	00	57	41.82	E
17.	62	36	19.16	N	00	54	38.26	E
18.	62	39	56.41	N	00	51	22.95	E
19.	62	44	14.73	N	00	47	21.13	E
20.	62	53	27.93	N	00	38	21.30	E
21.	62	58	19.51	N	00	33	24.38	E
22.	63	03	19.17	N	00	28	05.85	E
23.	63	38	09.19	N	00	11	06.17	W
24.	63	44	11.35	N	00	18	15.25	W
25.	63	50	25.42	N	00	25	54.24	W
26.	63	53	13.44	N	00	29	26.64	W

I have finally the honour to confirm that the foregoing does not affect the implementation or operation of existing or future agreements or arrangements made between the two Governments in accordance with Article 4 of the said Agreement of 1965.

If the foregoing is acceptable to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, I have the honour to propose that this Note, together with Your Excellency's reply to that effect, shall constitute an agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the United Kingdom, which shall enter into force on the date of Your Excellency's reply and which shall be registered with the Secretariat of the United Nations in accordance

with Article 102 of the Charter of the United Nations.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

Oslo, 30 April 2009

JONAS GAHR STØRE

No. 2

The British Ambassador at Oslo to the Minister of Foreign Affairs of Norway

*British Embassy
Oslo*

30 April 2009

I have the honour to acknowledge receipt of your Note dated 30 April 2009, which reads as follows:-

[As in No. 1]

In reply, I have the honour to confirm that the contents of your said Note are acceptable to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and that your Note, together with this reply, shall constitute an agreement between the Government of the United Kingdom and the Government of the Kingdom of Norway, which shall enter into force today and which shall be registered with the Secretariat of the United Nations in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

DAVID POWELL



information & publishing solutions

Published by TSO (The Stationery Office) and available from:

Online

www.tsoshop.co.uk

Mail, Telephone, Fax & E-mail

TSO

PO Box 29, Norwich, NR3 1GN

Telephone orders/General enquiries: 0870 600 5522

Order through the Parliamentary Hotline Lo-Call 0845 7 023474

Fax orders: 0870 600 5533

E-mail: customer.services@tso.co.uk

Textphone: 0870 240 3701

The Parliamentary Bookshop

12 Bridge Street, Parliament Square

London SW1A 2JX

Telephone orders/General enquiries: 020 7219 3890

Fax orders: 020 7219 3866

Email: bookshop@parliament.uk

Internet: <http://www.bookshop.parliament.uk>

TSO@Blackwell and other Accredited Agents

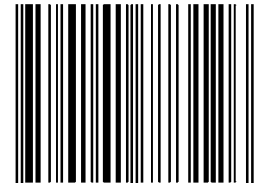
Customers can also order publications from:

TSO Ireland

16 Arthur Street, Belfast BT1 4GD

Tel 028 9023 8451 Fax 028 9023 5401

ISBN 978-0-10-177312-6



9 780101 773126